



ELECTRONIC CONVECTOR*Installation and user manual*

EN

ЭЛЕКТРОННЫЕ ОБОГРЕВАТЕЛИ*Инструкция по установке и эксплуатации*

RU

ELEKTRONISCHER KONVEKTOR*Montage- und Bedienanleitung*

DE

ELEKTRONICKÝ KONVEKTOR*Instalační a uživatelská příručka*

CS



Pozor: Části konvektoru mohou dosahovat vyšších teplot a způsobit popálení. Věnujte zvláštní pozornost při přítomnosti dětí.

- děti do tří let udržujte mimo dosah tohoto spotřebiče, pokud nejsou pod stálým dohledem.
- děti ve věku od 3 do 8 let musí tento spotřebič zapínat/vypínat pouze za předpokladu, že byl umístěn nebo nainstalován ve své zamýšlené normální provozní poloze, a pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím. Děti ve věku od 3 do 8 let nesmějí zasouvat vidlici do zásuvky, regulovat a čistit spotřebič nebo vykonávat údržbu prováděnou uživatelem.
- tento spotřebič mohou používat děti ve věku 8 let a starší, a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byli poučeni o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát. Čištění a údržbu vykonávanou uživatelem nesmí vykonávat děti bez dozoru.
- spotřebič musí být instalován, nebo připojen autorizovanou osobou v souladu s platnými pravidly a normami.
- návod k obsluze je součástí balení výrobku, rovněž je k dispozici u prodejce.
- pokud je přívodní kabel poškozen, musí být nahrazen výrobcem, servisním pracovníkem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo jakémukoli nebezpečí.

	<p>Pozor: V žádném případě konvektor nezakrývejte.</p> <p>Nápis "NEZAKRÝVAT" upozorňuje, že jakýkoliv materiál, kterým je zakryt konvektor může způsobit přehřátí, požár.</p>
	<p>Elektrický odpad se nesmí likvidovat s domácím odpadem.</p> <p>Recyklujte na vyhrazených místech (podle místně platné legislativy).</p>
	<p>Instalace zařízení ve vysoké nadmořské výšce způsobuje zvýšení teploty na výstupu vzduchu (cca 10°C na 1000 m nadmořské výšky).</p>

Při případném přenosném využití konvektoru:

- Nepoužívejte konvektor v blízkosti vany, sprchy nebo bazénu.
- Nepoužívejte konvektor v malých prostorech, kde se vyskytují osoby, které nejsou schopny vlastní evakuace, nebo pokud není zajištěn jejich stálý dohled.

Instalace

Upozornění pro instalaci

Konvektory jsou určeny k montáži na stěnu v obytných prostorech. Jiný způsob montáže musí být konzultován s výrobcem, dodavatelem

- Konvektory musí být instalovány v souladu s běžnou praxí a normami dané země.
- Konvektor je zařízení třídy II a je chráněn proti stříkající vodě, krytí IP24. V koupelnách musí být konvektor instalován ve shodě s ČSN 33 200-7-701 a smí být umístěn v souladu s obr ①) i v zónách 2 a 3.

Ovládání konvektoru nesmí být dosažitelné z vany nebo sprchy.

- Dodržujte minimální montážní odstupy pro umístění zařízení (obr. ②).
- Nástěnná konzole umožňuje zachovat dostatečný prostor za konvektorem pro volnou konvekci vzduchu. Vzdálenost mezi konvektorem a stěnou nesmí být ničím omezena. Konvektory je možné instalovat na podklady třídy hořlavosti C, D.

Konvektory neinstalujte:

- v pozici, která by mohla mít vliv na jeho správnou funkci (například v blízkosti vzduchotechniky....) elektrické zásuvky (obr. ③) ani do blízkosti záclon, nebo jiných hořlavých materiálů.
- je zakázáno instalovat produkty určené k vertikální instalaci do polohy horizontální a naopak (obr. ④). Při správné instalaci je mřížka výstupu vzduchu a ovládací panel situován v horní části.

Instalace

VAROVÁNÍ: Typy bez vidlice (zástrčky) nelze použít jako přenosné.

Nástěnná instalace

Nástěnná instalace je možná u všech typů konvektorů.

a. Uvolněte závěsnou konzoli (obr. 5)

Doporučujeme položit konvektor čelní stranou dolů, plochým šroubovákem opatrně uvolněte pojistku tak, aby nedošlo k její deformaci, přidržte šroubovákem pojistku a uvolněte konzoli, poté ji vyklopte i ze spodních závěsů.

b. Upevněte závěsnou konzoli (obr. 6)

Postavte konzoli na zem ke zdi a označte body pro navrtání otvorů A. Tyto otvory jsou určeny pro spodní závěs. Zdvihněte konzoli do úrovně otvorů A a označte body pro navrtání otvorů B, které určují pozici horního závěsu. Použijte vhodné prostředky pro dostatečně pevné ukotvení. Konzoli přišroubujte na zeď do konečné pozice

Elektrické připojení

Konvektory jsou určeny pro připojení na 230V / 50Hz. Konvektor je pro připojení k síti vybaven trojžilovým kabelem - elektronický termostat. Barevné označení vodičů:

Hnědá = Fáze **Modrá = Nula** **Černá = Pilotní vodič**

Instalace musí být vybavena vypínačem s minimálním odstupem kontaktu 3 mm.

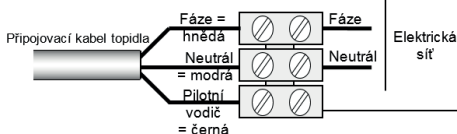
Připojení konvektoru k zemnicímu vodiči je zakázáno. Nezapojujte černý - pilotní vodič k uzemnění.

Pokud je pilotní vodič (nebo topidlo ovládané pilotním vodičem) chráněno proudovým chráničem (např. v koupelně max. 30mA), musí být zdroj pilotního vodiče chráněn tímto stejným chráničem.

Konvektor musí být instalován v kombinaci s regulací umožňující:

- 1) nastavení týdenního programu a jedné z následujících funkcí - Otevřené okno, Dálkové ovládání, Adaptivní řízení.
- 2) nastavení týdenního programu a vzdálený přístup pro řízení vytápění po pilotních vodičích konvektorů

Tabulka příkazů a funkcí				
Příkaz				
	Bez napětí	230V	-115V	+115V
Typ provozu	Komfort	Útlumový	Nezámrzný režim	Vypnuto
Teplota	Dle nastavení termostatu	Teplota se sníží o cca 3,5°C	Udržování teploty na cca 7°C	Vypnuí vytápění



2 možné případy

- 1) pouze jedno topidlo Volný konec pilotního vodiče je izolován a není dále zapojen
Pilotní vodiče všech topidel v ovládané skupině (max. 20 jednotek), ze kterých je
- 2) více topidel jedna (kterákoliv) hlavní, jsou zapojeny pomocí izolovaného kabelu 1,0mm² / 220-240V

Upevnění spotřebiče na závěsnou konzoli (obr 7)

Umístěte v nakloněné poloze konvektor ke konzoli C a mírným pohybem jej zasuňte do háčků D. Sklopte konvektor v konzoli A - cvaknutí znamená, že je konvektor správně nasazen a zajištěn. Chcete-li konvektor sejmut, plochým šroubovákem zatlačte na pojistku nahoře vlevo. Přidržte pojistku a vysuňte konvektor. Naklopte a vyjměte konvektor z konzole C.

Udržba

- Pro zajištění výkonu je třeba přibližně jednou za rok vyčistit horní a spodní mřížky vysavačem nebo smetákem. Každých pět let nechte vnitřní část jednotky profesionálně zkontrolovat.

Na mřížce jednotky se může při znečištěném ovzduší hromadit prach. Tento jev se objevuje při špatné kvalitě okolního vzduchu. V tomto případě se doporučuje zkontrolovat, jestli je místnost dobře odvětrávaná (ventilace, přívod vzduchu atd.) a jestli je vzduch čistý. Záruka se nevztahuje na výměnu zařízení v důsledku nerespektování výše uvedených doporučení. **Kryt jednotky by měl být čištěn vlhkým hadříkem, nikdy nepoužívejte abrazivní prostředky.**

Použití

Nastavení režimu komfort (obr. 8)

Komfortní teplota je teplota, kterou si přejete mít v místnosti, když je obývána.

Přepínač H nastavte na pozici ☀, a


poté nastavte ovládací kolečko I na požadovanou teplotu, kontrolka vytápění G svítí, pokud je teplota v místnosti nižší než požadovaná. Vyčkejte, než se teplota ustálí.

G	Kontrolka vytápění. Signalizuje období kdy je spotřebič v chodu. Při ustálené teplotě bliká, v případě příliš vysoké teploty blikat přestane.
H	Přepínač ☀
I	Kolečko pro nastavení teploty

Nastavení režimu Eco (útlum)

Režim ECO umožňuje snížit teplotu o 3 až 4°C po dobu kdy není místnost obývána. Tento režim se doporučuje pokud není místnost užívána déle než 2 hodiny. Nastavte přepínač H do pozice ECO a ovládací kolečko I nastavte do požadované polohy, kontrolka vytápění G svítí, pokud je okolní teplota nižší než požadovaná ECO. Vyčkejte, než se teplota ustálí

Nastavení nezámrzného režimu

Ovládací kolečko umožňuje udržovat teplotu v místnosti okolo 7°C během Vaší dlouhodobé nepřítomnosti (delší než 24h). Nastavte přepínač H do pozice .

Nastavení režimu KOMFORT, ECO a NEZÁMRZ pomocí příkazů po pilotním vodiči

Konvektory vybavené elektronickým termostatem mohou přijímat příkazy po pilotním vodiči, viz tabulka. Řízení dle návodu k obsluze programerrů

Uzamčení ovládání (obr. 9)

Je možné zablokovat, nebo omezit použití ovládacího kolečka I a uzamknout přepínač H, aby se zabránilo nechtěné manipulaci. Vysuňte konvektor z konzole. Na zadní straně termostatu vyjměte svorky J ze základny:

- pozice **K** umožňuje zablokování kolečka pro nastavení teploty
- pozice **L** umožňuje omezit využití ovládacího kolečka
- pozice **M** umožňuje zablokování přepínače **H** v požadovaném režimu

Doporučené použití

Nemá smysl nastavovat maximální vytápění, teplota v místnosti nebude stoupat rychleji. Pokud odcházíte na několik hodin, nezapomeňte snížit teplotu.

Pokud máte v místnosti více konvektorů, nechejte je v provozu zároveň. Tímto dosáhnete rovnoměrnější teploty bez zvýšení spotřeby elektřiny.

Signalizace/varování před možností promrznutí objektu

Konvektor je vybaven funkcí upozorňující na okolní teplotu nižší než 3°C – bliká červená kontrolní LED.

Pro předejití možného promrznutí objektu doporučujeme volit režim Nezámrz .

Řešení problémů

Konvektor netopí: zkontrolujte, zda jsou zapnuty instalační jističe a proudový chránič (pokud je jím instalace vybavena).

Konvektor trvale topí: ujistěte se, že není konvektor v průvanu a že nebylo změněno nastavení teploty.

Konvektor neprovádí programové příkazy (verze s pilotním vodičem):

Ujistěte se, že programovací jednotka je správně používána (viz. návod k instalaci a použití). Zařízení s elektronickým ovládním je vybaveno mikroprocesorem, který může být rušen některými závažnými poruchami síťového napětí (mimo normy ES určujících úroveň ochrany rušení). Pokud se vyskytnou nějaké problémy (zablokování termostatu atd.), vypněte napájení (pojistka, jistič, atd.) po dobu asi 5 minut aby se zařízení mohlo restartovat. Pokud se tento jev vyskytuje často, nechte zkontrolovat napájení Vaším dodavatelem energie.

Povrch konvektoru je velmi horký:

Za normálních okolností je max. povrchová teplota konvektoru v provozu omezena v souladu s normami. Nicméně pokud si myslíte, že konvektor je příliš horký, ujistěte se, že výkon odpovídá tepelným ztrátám místnosti a konvektor není umístěn v průvanu, který by narušoval jeho regulaci.

Charakteristiky

Identifikační značka (značky) modelu:				F117- TAC	
Údaj	Značka	Hodnota	Jednotka	Údaj	Jednotka
Tepelný výkon				Pouze u akumulčních elektrických lokálních topidel: typ příjmu tepla (vyberte jeden)	
Jmenovitý tepelný výkon *	Pnom*	0,5 / 2	kW	ruční řízení akumulace tepla s integrovaným termostatem	Ne
Minimální tepelný výkon (orientační)	Pmin	0,5	kW	ruční řízení akumulace tepla se zpětnou vazbou informací o teplotě v místnosti a/nebo venkovní teplotě	Ne
Maximální trvalý tepelný výkon	Pmax,c	2	kW	elektronické řízení akumulace tepla se zpětnou vazbou informací o teplotě v místnosti a/nebo venkovní teplotě	Ne
Spotřeba pomocné elektrické energie				výdej tepla s ventilátorem	Ne
Při jmenovitém tepelném výkonu	elmax	0,000	kW	Typ výdeje tepla/regulace teploty v místnosti (vyberte jeden)	
Při minimálním tepelném výkonu	elmin	0,000	kW	jeden stupeň tepelného výkonu, bez regulace teploty v místnosti	Ne
V pohotovostním režimu	elSB	0,000	kW	dva nebo více ručních stupňů, bez regulace teploty v místnosti	Ne
				s mechanickým termostatem pro regulaci teploty v místnosti	Ne
				s elektronickou regulací teploty v místnosti	Ne
				s elektronickou regulací teploty v místnosti a denním programem	Ne
				s elektronickou regulací teploty v místnosti a týdenním programem	Ano
				Další možnosti regulace (lze vybrat více možností)	
				regulace teploty v místnosti s detekcí přítomnosti osob	Ne
				regulace teploty v místnosti s detekcí otevřeného okna	Ne
				s dálkovým ovládáním	Ano
				s adaptivně řízeným spouštěním	Ne
				s omezením doby činnosti	Ne
				s černým kulovým čidlem	Ne
Kontaktní údaje	Viz štítek výrobku				

* Vypíšte dle údajů na štítku výrobku

Záruční podmínky

UCHOVEJTE TENTO DOKUMENT NA BEZPEČNÉM MÍSTĚ

(Tento dokument by měl být použit pouze v případě reklamace a včetně dokladu o zakoupení)

Dodavatel poskytuje na výrobky záruku 24 měsíců od data prodeje. Záruka se nevztahuje na vady způsobené dopravou, nedbalou manipulací, neodbornou montáží, nedodržením pokynů uvedených v tomto návodu. Záruka se rovněž nevztahuje na běžné opotřebení výrobku. Jákýkoliv zásah do výrobku je považován za porušení záručních podmínek. Kompletní záruční podmínky naleznete na stránkách www.fenixgroup.cz.

Tento dokument včetně dokladu o zakoupení použijte pouze v případě reklamace u svého prodejce, nebo instalační firmy. Ustanovení v těchto záručních podmínkách nezahnuje všechny body uvedené v záručních podmínkách dané zákonem.

RAZÍTKO PRODEJCE:

* Tato informace je uvedena na štítku umístěném na levé straně nebo za přední mřížkou zařízení.

	A Normy označení jakosti
	B Obchodní název
	C Obchodní značka
	D Výrobní značka
	E Výrobní číslo
	F Kód výrobce

Typ zařízení *	
Výrobní číslo *	
Jméno a adresa zákazníka *	

